

պիր՝ մէօհլէթ թալին ոլլընամաըշ իսէ-
աէ, նօթա թէմամբլլա պիր իւթի-
մաթօմ մահլէթինի հալիդ խօի: Աճէ-
լէթէն ճէվապ իթապը աա պոհըը կէօս-
թէրիյօր:

* * Սէլանիկահէն պիւտրիւտիկընէ
 կէօրէ, Զրիվօլադ մուհարէպէսինսէ
 1500 գաստար իւք Ֆրանսըդ—Ինկ. Կա-
 րալը զաֆիլէսի Սէլանիկէ կէլմիշարի,
 Ժէն. Համիլթըն՝ Սէլանիկ մէզըը զօ-
 մանտանը բրէնտ Նիգօլայը զիտարէթլէ
 միւթթէֆիդլէրին՝ Սէլանիկ վէ ճիւլա-
 րընը հարպ մանթրդասը աստ իթտիք-
 լէրինի վէ պիր թէնարուդաթը միւհ-
 թէմէլէի գարչը շէհր յիւտաֆէն
 մահարուդէթինսէ Գոտուզարընը պիւ-
 տրիւտի տիր. Բրէնտ՝ Ինկ. Ժէնէ-
 րալընըն պու թէշէպպիւսինէ հիշ պիր
 ճէվապ վէլմէմիշ տիր. Ինկ.լէր՝ հիշըն
 հաճէթաէ պիր Ալէման—Գուլկար թէ-
 արուդընս գարչը մուզալէմէթ իշին
 Հօրթմաճի թէքէլէրինսէ քաաֆի դուվ-
 վէթ թաշիտ իտիյօրլար. Ֆրանսըդ-
 լար սա Զէթթուըդդա մուհիմմաթ-
 լարընը սազլամադ իւղըն՝ եէր ալթըն
 սա գապինէլէր Կաբըլլար: Սիւլաստ
 Ինկիլիզլէր վէ Ֆրանսըդլար Սէլանիկ-
 ան սահիպ կիպի իշ կէօրիլլար: Ժէն.
 Սէրայ՝ Սէլանիկ էթրաֆընտարի
 մէնայի վէ միւտաֆէն մահալէրինի
 հէր կիւն թէֆթիշ իթմէքաէ տիր. (շ.)

«Սէգոր» ի թալիւան կազէթաւոր՝
եռնանքն վազիդէթիւնէ տալիւ կազտը-
ղը պիւր մէգալէ ոէ մազամը թէհտիտ-
աէ աէյօր քիւ «եռնան մէրալը դրա-
լիսի Զալէրտէն անճազ 7 քիւրմէթը-
ուզգալտա, իթիլաֆ հարալ մէֆիւնէլէ-
րիւնիս թօր մէնդիլիւնտէ քիւսի տիւր:
Լիւրը գէմնաւա եռնանքն մտառուֆ
չէհրէրի տէ հէք սահլիւտէ իթիլաֆ
թօրալարընըն աթէչ մէնդիլի իչինտէ
պուրլունույօր: Պիւնաէն ալէյհ եռնան
իթիլաֆա դարշըր խառտիմանէ պիւր վա-
զիդէթ ալմազաւտն էվվէլ էյիմէն ախ-
չիւնմէք մէճպուրիդէթիւնա տիւր»
(Թ. Է.)

* * * Ետևան օրտուսընըն գըսմէն
 թէրթիսինին մուհաղպագ պուլունարդը
 Աթինատան պիւտրիւրիյօր : (Մ.)

ԼՕՐՏ ՔԻԶՆԷՐ ԻՓԱԼԻԱՏՏԱ. — Լօրտ
Քիշնէր Բօմաստ Սալւահորա վէ Սօ-
նիսօ իլէ ուզուն միւլազաթլար հար-
մըչ, սօնրա սէֆարէթիսանէտէ նազըր
լարասան. Մարթիի վէ Չէվլիչլիյի
վէ էրքեանը նարպիշի ումումիյէ րէի-
սի սանիսի ժէն, Բուրբոյը գազուլ
իլմիշ սիբ, աղչամ Լօրտ Քիշնէր
իթալիան գարաքիհարնա կիլիմիշ
տիրւ կազէթալար՝ միւլթէֆիդիյի նա-
լաքահթը ասքէրիշսինին թէվիտը
խաարէսի կոռտուսընտաքի ինթիյաճա-
թը թէտդիզ վէ էսպապը լազըմէյի իս-
թիմալ իտէճէք օլան Լօրա Քիշնէր իլէ
իթալիան նազըրլարընը՝ իթալիա իլէ
տիկէր միւլթէֆիդիլ արասընտա սը-
յը վէ ֆիլիշին էն ֆէյգաար !! սիբ իր-
իպաթըն լիւզումընտա հնմֆիթթր օլ-
աուզլարըն իսթիկպար իտիյօրլա

(Գ.)

* * * Լօրտ Բիչնէր գրաւ թարափըն-
տան գապուլ օլունտըզտան սօնրա
իթալիան ճէպնէսինի զիյարէթ իթմիշ
տիր : (W.)

ԲՕՐԲՈՒԿԱԼ ԱՍՓԵՐԻ.—Պուրբէշ-
տէն «Քէշիձէր Լոյս»-ա պիտրիւրիւտիկ
նէ կէօրէ, 15000 Բօրթուկալ ասքէր
մուհաֆազա խըստէթինի իյֆա իշին
Ինդ. նազլիյէ սէֆնէէլէրլըլէ ծիպրա
թար վէ Մալթայա կէօստալիւրլէշ տրի
(0. Լ.)

ՅԲԱՆԱՍՍՈՒ ՎԷՆ ԻՆԿԵԼԹԵՐՐԱՆԱ.—Յը,
բանաս մեճիսը մէպուսանընդն պի-
չօզ ազաւարը Ինկիլթէրասան ազ-
աւթ խաւէք՝ հարպիէ նազըըը Կալլիէ-
նի իւլէ պիւր զօնֆէրանս եաբմըչլա-
ալըր։ Պոռնլար Ինկիլթէրրատա կէօր-
աւիւքէրի վէ իշիթաւքէրի շէյնլատէ

չօգ մուգպէրր օլմուշլար աբր : Ինկի-
լիզ չէհրէլինաէ պինլէրճէ էլի սիւա-
թութար առաւմլար պուլլոնջօր լաթլի-
ճէպէնյէ կիթմէք իսթէմէյուլար . Զը-
րանսըզլար աէմլշէլը քի Ինկիլթէր-
մա՝ միւլթթէֆիպլէրինէ հարարմ իչիւն-
էն պէօյւք զայլթթէլրի սարֆ խախօր
լաթլին զահիրի հալ պուռնըն աքսի տիր
ճէպէնաէ հարպս կիրիշէն Ինկիլիզլէ-
րին մըգտուլը՝ հէնուզ պիր միլիօնա-
պլէլ վարմամըշ աբր : Կալլիշէնի մէսէ-
լէլի մէճնուր վիւնէլայա ռիլտարէճէ-
կինի պէնստան պաշգա պիր ճէվառ-
վէրէմիմիշ տիր : Պու մէպուսլար՝ չիմ-
աի ճէպէնաէ փօֆրըն հանընա կիթմէք
նիլթթինաէ տիրէլը :

(0 . 1 .)

ԱՌԱՆՍ ԲՐԻԹԵՐ մուշիմ պիր Բուս
հէշէթը ասգըրլէյէսինին Բուս էրքեանին
հարպլլէյէս պահրլէյէ րէհինինին րկլասէ-
թինաէ օլարազ Լօնսարպա Վասըլ օլ-
սուզընը խապէր վէրիթօր: Պու հէյէ-
թին Խնկիլթէրրապ իզամը Լօրտ Քիչ-
նէրին՝ Բուս էրքեանին հարպլլէյէսի իւն-
ստան սըզը Թէվաստա պուլսէթին
իւզէէ ըզմար իթաիլի արզուտան իւն-
րի կէմլիշ աիր:

(Գ.)

S U T L E

ԳԱՎԱՆՈՒՅՆ ՎԷ ՆՈՋԱՄԱԹ

13 իյուլ 1331 քարիխի գանուհը
մուկագգաքըն սուվերը ինճախեսին
միւկեխյին ճիգամամէ:

Գ. — Պանդաշարա վէ սայրի միւռէն
սէսաթա միւրահաաթլա նազլ խոխլէն
էչխաս թարափընտան պրազըմըշ օլան
նուզուտ վէ էմվալըն հիսապաթըն
թալէպ վէ պուռլարտան մէրհուն օլան
լարըն զայրըսըն իսթիրտատ վէ մէր-
հունաթ հազզընտա ահքեամը ումուսթ-
յէ թէվֆիլէն թէշէպալեսաթ ինրա
իթմէք:

Դ. — Մէհաքարմ վէ ահվայրիւրի ալի-
աւսինէ պլիմլուրաճաա նազլ իտիւէն
էշխաադն մալէրինէ էվլէճէ վազ ի-
տիւրէն օլաւն հաճղարուն 13 իյուլ 1331
Մարիիլիլ զանուսըն Դնճի ուաաւսն
նին Վրնճի քըղուսըն հիւքմինէ թէվֆի-
զէն ֆէքքինի թաւէպ էյլէմէք .

Ե. — Վէտայի թիւ միւս քիւնէ վէ սաւա-
ղէսը միւսնաւորպէս էլ թէ՛նաբար իրաւ զ
թահար զաւթ ի ծրա վէ էլէ կէշմիշ էլ-
րազ վէ տէնէտաթիւր վէ տէֆաթիւր
թիւ ճնայի ի յէյի թէ՛նտղիզ թէ՛նէշէշ ի
ճէի թահար զաւթ վէ թէ՛նտղիզ թահար
նաղ ի թահիւնէ էշիտաւն սայիւր յիմսէ
չէրաւ մաթիւռապարր ուտղը անլաշը
լան հուգուզ վէ մէլալիւի ի թիւիֆա վէ
թահար իւն վէ լէտէլնաճէ ի զաւթի տա-
վայա թէ՛նէշպիւլա ի թիւիւնէ յաղ ուտղ
նան էշիտաւ լէշիւնէ տէրաւէսթը բուշիւ
ուտղը ի տապէր սալլիւնաւ տէալիւր 1
իւլէլ 1331 թարիւրի զանոնըն 7 նաւ
մատաճէսիւնի սոն փըզըրաւ զէճըլ
թաաղիպ վի ինթաճ էշիւմէշ :

Մատեն 14.— Տէվայիր զէ միւհէս
մէսաթ զէ պանդաւար զէ էֆրատ մատ
տէի սապլագանըն Յինճի ֆըրդադ
հիւքմինէ թէվֆիզէն դօմիսօն րէխ
լէրի թարաֆընտան իսթէնիլէն հիսա
պաթը զէ իւստիլհապ պոնիւլարը միւհ
պիթէվլարզ զէ մէնէտաթ զէ մէքիս
թիպի աէրհալ իթպա մէհպուր սըրրար

Մատան 15.—Պոմիսիօնլար, հազ
օլընան էչխաս զլմմէթինտէ մաթլու
պաթի իստմաս իտէնլիթին թէտդիգի մէ
նալկապթընտաս մէտհուճարըն էլ
կէշմիզի տէֆաթիթի թիւճճարթլէսի պո
լընազը հալտէ օնլարլա մուզադէս
իճրա, մէհաթիմ վէ տէվալթիթի բէսմի
յէտէ իաթթ վէ իաթթմ վէ եա իմզա
լարընը հալթի էվրազ վէ իտտասալարըն
միւնէյթտ վէսայիգ մէվճուտ տես պոռն
լարըն ծէլլի, էշլարըն մէզթիւրէ իլ
մուսաթէլաթտաս պուլընան մէվսուզլիւ
քէլամ զէթաթըն պուլիւմաթըն միւլա

ճառի, չէ՛հասնելի՛ն իրապի՛ն միւստոստ
մէ՛հապ ուրա՛ն աւօլալտէ՛ Էտայլ չա՛հատէ՛ն
իտէ՛ճէքլէրի՛ն իֆառաթի՛շնը տլնէ՛տիք
տա՛ն սոնրա հուզալորը մա՛քէմէտէ Է-
տայլ չա՛հատէ՛ն լէրի զըմնընտա իսմէ՛-
րինի մազպոթի՛տայա սէր՛ճ վէ թէ՛տիլտի
պո՛ռնալը կիպի միւվալաալը սէ՛նտա-
լը թիւճճաթիլէնի՛ն քէսըէթլէ թէտա-
լիւլ իթտիկո՛ն մա՛հալլէրտէ, պոռ զապո՛ն
սէնէն իթտի՛ք հազպընտա թա՛ռքիղաթի տա-
միղա իճրա իթմէքլէ միւքլէ՛նք տիր-
լէր:

Մասուն 10. — Քիլիսէիւքուն մէկ-
ճառ էչկա վէ թէնալիւր վէ քիւթիւպը
մուքաառնէն սէպիթը ահֆթէր օլունա-
լազ մուհաֆազա իսիլէճէզ ալիւ: Մէզ-
թէպիթը իլէ մանաաթըրլարըն վէ պիլ-
լունմէն մէքթէպ լէվազլութիւն հազըը
թաթլմալալը Մէհարիֆ իտարէլէրինէ
աէվը օլունալը:

Մատուհ 17. — Ահապար մարիւմ օլ-
մալան էմիւլ էմանը էլեանըն պու-
լունարդը քէօյ վէ հա մահալլէ նամը-
նա գալա խիւլէճէք վէ պիլախէլէ հիւ-
քիւմէթ մարիֆէթիյլէ մէգքիւր քէօյ
վէ մահալլէ էհալիսինին իսքիան ի-
տիլաիկի մահալլէ կէսնաէրիլէճէք պիլ-

Մատուց 18.— Գոմսխիճնլար էմ-
վալը մենդուլէնին պիւ միւլապէտէ ֆի-
րուսթընտա միւնասիպ օլաւն զէմանն
վէ մէքեանը նաղարա ալմազ սուրվ-
թիյլէ էմվալը մէղքիւրէնին միւմօրին
օլտուղը մէրվէպէ դըյմէթը հաղիպէյն-
թիւրլէյն սաթըմասընա դայըթթ իտէ
ճէքլէր սիր :

(Տեղամի)

ՀԱՐՊԻՅԷ ՆԷՉԱՐԷԹԻՆՏԷՆ. —

Ճիհէթը ասքէրիչէյէ մուղթաղը
գուրու գըրընճըղ իլէ նիշասթա միւ-
սլայա խալիճէք տիր։ Խիյայա թա-
լէղ յաշնաղ ճէր կիւն Լէվայա տա-
րէսի միւլաշայաթ գօմիսիւնընա միւ-
րաճաթ էյէ մէլէրի իւսն յուշնըր։ 3—1

§ 2 ապրիլին իշխան Սայոս վե հա-
Քիրճ առերպինի, պենգին վաղը ի-
շխան էսկի վե հա հենի թէնէքէ, օթո-
մայիլ թամիրթանէսի, իշխան մուրթի-
լիֆ իպաստէ էյէ, օթոմայիլէր իշխան
պէշէր պին զիւօ փոսթանս վե կրէ-
հաղը, 4 ասէտ մօթօսիպէթ, Բէշան-
վե հալալխանսէ գուղու, փոյուն, սը-
ղըր էթլէրիյէ օթ վե սաման իհալէ-
լէրի 17 թըլըր, սանի 331 սալը վե սա-
տէ հաղը, հաբաղը, քամուգ, սըղըր
տէրիսի, կապ, պենգին իհալէլէրի 18
թըլըր, սանի 331 չարշէնպէհ կիւնիլէ-
իճրա գըլընաճապ սըր, թալիպ օլան-
լարըն էյամը մէգըլիքտս դէվալի սա-
ւաթ 2աէ չէրալիթի անլամաղ իւզըր-
հէր կիւն Լէվազիմաթը Ումուժիյէ միւ-
պալաւաթ փօթիսինընա միւրաճաւաթ
էյլէմէլէրի իլան օլընըր :

Տ Աստուր Գարու մէլպուսամթ իմպայմ
 իմանէսինտէ միւթէլաքիւմ 63000 ա
 տէա թէհի թիւէ մաքարաւը, Սուլ
 թան Անմաւէ էլլիմէ անպարննա
 միւթէլաքիւմ 100,000 քիւ մըգաւ
 ընտա էլլիմէ վէ չաւըր վէ քէոն
 նէ պէյաղ չաւաւըր քարչալաւ
 վէ 1000 քիւլը միւթէհալը քաղը
 լարչալաւ, Սարահիանէ անպարն
 տա 25,000 քիւ մէշին վէ քիւլլ
 մըգաւարտա բէքիմամթ թիւլաւը գըր

բնթերևարը վէ հտեւաթը սարբանձի
վէ սաիրեւ, Պէյգոդ աշպարազ վէ դոն
սուրան ֆապրիկադընտա 10,000 առեւ
դոյուն, դուզը, քէշի վէ օղազդ աշ
բնթերի միւղաշտեւե մուխթէիֆ ֆի
յաթերալա թաւիպլէրի իւղէրինաէ սիր
շէնը հաւըն 12իննի բաշար էրթէս
կինիւ իւալէր զաթիէլէրինին ինրա
սը մուզարէրը օլաուղընտան, ախլա
թալիպ օլաւնարըն մալարը կէօրմաշ
իւպլէ մշգբիր միւղսաւաշէ վէ միւ
զապէտեյէ իշխիրաք իաւնէլէրին տ
հէվըն մէզքիրսուէ դէվալի աաաթ 2տ

Երկրորդ օրն թէ էմբրիոնաթլարը յլա Լէվա-
զիմաթը Ումուտիյէ միւսլաւաթ դօմի-
սիօնընա միւրաճաաթլարը : 3—3

Շէշի ԷմմենթինՏէն,— Այո՛ր Սփիւս մէյաանհրաւ 2 պաղ պարազա, Բէռքիւտէ 33 հոմէրօլա տիւքքիան, » Հայտար Բաշա իտքէլէսին տէ պարազա:

Պալատի մուշարրէր օլտուզը իւզրէ 3 պազ պարտաւ պէ պիր պազ տիւշ-
քիւնն պիրէր տէնէ միւտտիթէ իճար
խիւրէր իւզրէ մէվար միւզպէտէյէ
վազ օլտումը վէ շէրը հալը 24խոհ-
տաղ իվնիւ ինալէր էվվէյլէ վէ պէ-
նալթը հատար լալլաղնտա կէօրււ-
տիւկի թաղտիրտէ 28խոհ ճուտա
էրթէպի կիւնիւ տէ ինալէր գաթթէ
իճրաթը մուզարբէր պուլտնիը օլտ-
զընտան, իտալի օլաճաղլարն տիւշ-
ճէքլէրի քէյնի հիւզաէ ճը Նիւպէթին-
տէ թէէվնաթ ալլաէսին միւտթաճը-
պէն Շէր իմանէթի լէվաղի միւտ-
րիթթինէ միւրաճաթ էյլէմէլէրի 2—1

ՍԿԻՒՏԱՐ ՍՆՆՃԱՂԸ ՄՈՒՅԱՌՆԷ-
ՊԷՃԻԼԻԿԻՆՏԵՆ. — Վէսայիթը հազարիկէ
դանձանըսն թէ՛վֆիղէն ալլահն աբա-
զա վէ հայկազնով ասահպընտան էր-
պապը ինթլյաճ վէ դարուէթա՛նն օլ-
տաթը թէ՛շէգբիւլ իտէն գոմիթօնդը-
ճա մուսաւտազ օլանլարըն մաթլու-
պաթը շէհրը հալլըն 16րոնճը վէ 17ինճի
կիւնլէրի իյգի օլունճազ սորը Սէն-
սուզ օլտաթը Թահսիլ շիւղէսիտան
վըրկիլէ պօրճը օլտու օրմադըղըն
տաթը պ'ը վարազա սլարազ աստազը
էյսաթը մէգբիւրա՛ն պիղզաթ Լիլա մու-
հաճապէսի՛նն միւրաճտաթ իթմէլի տիւր-
լէր :

1109. ԹԵԼԵԿՐԱԶ

Վիեննա 28.—(Աթիւնատան) Կաղէ-
թաւարաւէնքի, Սրբաւար Մանուկը-
րն չըմաւինտէ Գրիգորիօս ալի չգ
Գուրկար վէ Բաւարը գաթլ, ախւ-
քաւանլար հազմէ իթմիշէր վէ շէնքի
պիր զորմըրն հազմըշար աքը (Գ.)

Պետլին 28. — Աթինաստան Բարդղին
Ամանա Հաճաքնա հողը լըյօր: —
«Տէօր լէր եթիլաֆի սէֆիլլէրլէր պո-
սապան (նոյնում. 27) Ետնան հիւքիւմէ-
թինէ հէնի պիլ միւլլէրէք, նոթմ վէ-
րիպ, պու. նոթմ պիլր գաչ իլին էվէլ-
լէրլէն նոթմանրն տէվամը պուրնա-
րալ իւտսուսի վէ դայէթ մունմ օլ-
մաքը իյճապ իտէն մէսայիլի միւնտէ-
րիճ տիր, պաչ վէթլլ Մ. Սոքւլիտիւի
իթլաֆ սէֆիլլէրլէրինի քէնիւտինի
զլլարէթման սոնրան, դրալ Գունթան-
թիլլէն պիլր միւլադաթիտա պուլլնիմըչ
պատէհա. մէճլիւք վիւքէլա իճթիւմ
իթմիչ տիր:

Ենչին հոթնասու էլվէճէ, Էստոնէ Իթիւ-
լաֆ հասըլ օլան սաւրէթը թէալիյէ
մուճրպիհնէ, Իթիւափըն Եռնունաս
պէքլէաիի Թէրթիպաբըն մատասիյէ
թանղմի Իսիլմէքտէ սիր: Պրիւնճի
հոթս պու: Իթիւափըն Էտաթըրը թապը
իթմէքէ՝ Տէօրթիւր Իթիւաֆը թախ-
մին Իսիյօթ քի, պիլիսաւաս միւթթէ-
ֆիլլէրին Եռնան թիճաթէթինէ դաթը
էչօսթէրաիիլ թէապիթըրը վ: Էնթիս
իլրաւմաթը Իչլին Իսթիլգապիէն պիլա-
լլըլը: Թէէմմինի հոթթիսի հաղաբըն-
սան պու սաւրէթը թէալիյէնին թաթ-
պիլլինէ Եռնան մուխալէֆէթ Իթմէյն-
ճէք սիր: (Գ.)

Պետրլին 27. — Իվիլաթ կապելա-
բարձր Ինչ. Սահմանափակարար Պա-
թիկը աշխիզանեցի մուլաֆֆադի
ժխտման պահա վե պուճա պարզ մե-
քեզի տեղեկվելուն Պահրը Սեֆառու-
թի աշխիզավրը մուլաֆֆադի ժխ-
տման չալան սիլեթ օրմառողարբուն աշու-
յիկ, Սեման Գաթի ֆիլիպպո Չե-
սիմ-եր 1—15-տե Պաթիկը աշխիզանե-
1016 թմուրը «Սաւմեթ» Ալեման վա-
րորը պաթիլլորընչ իսե տե, պուճա
մուլապիլ սյուն միւստեկ գաթիլնա
Պահրը Սեֆառու Ինչ. Յրանալը, Բ-
խալան, Ճարանալան 112082 թմու-
րը ճեման 27 վարդընուն պաթիլլո-
րընուն պեթիլաֆաթի գիւթ իսիլլը (Գ.)

ՄԻԱՏՐ. մէտուլ: ՅԱՆՈՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵՍԵՆ